

9. Jahrgang

Lauenburg (Elbe). März 1936

Nummer 3

## Die Bauernfamilien in den Kirchengemeinden Pötrau und Büchen.

Bon Kreissyndikus a. D. Dr. Berling, Buchen=Bahnhof.

In Nr. 2 des 9. Jahrganges des "Land an der Elbe" gibt Berr Baftor Geeler in Bramfeld, früher Lauenburg, eine gedrängte Uebersicht über die Bauernfamilien und Bauernhöfe in den beiden obengenannten Kirchspielen, die dem Amts= und Landbuch Franz II. von Lauenburg vom Jahre 1618 entnommen ist. Berr Pastor Seeler gibt dabei die dankenswerte Anregung, diese Uebersicht zu weiteren eingehenden Forschungen zu benuten. Diese Anregung kommt etwas post festum: Die Geschichte der au den beiden Kirchengemeinden Bötrau und Büchen gehörigen Dörfer mit den in diesen belegenen Bauernhöfen und der diesen entwachsenen Bauerngeschlechter ist bereits eingehend erforscht und, nach den einzelnen Sofen geordnet, im Botrauer Rirchenarchiv niedergelegt. Sie umfaßt die Dörfer Buchen, Fiten, Brothen, Pötrau, Franzhagen, Bartelsdorf und das von Herrn Pastor Seeler nicht mit aufgeführte Witeeze. Das Ergebnis dieser sich meist bis auf Anfang 1500 zurückerstreckenden For= ichungen ruht auch nicht als totes Wissen im Kirchenarchiv, son= dern fast jedes unserer seit teilweise mehr benn 400 Jahren nachweisbar hier ansässigen Bauerngeschlechter hat bereits folch ein Exemplar der Geschichte seines Sofes und Geschlechtes in Sänden. Und wir machen täglich mit Genugtuung und Freude die Beobachtung, wie der einzelne voller Stolz dieses Exemplar immer wieder gur Sand nimmt, wie er feine Geschichte fennt, und wie auf diese Weise unsere Altvordern der Bergessenheit entrissen sind. Für das Kirchspiel Büchen, unter besonderer Berücksichtigung des Dorfes Büchen, hat es eine berartige Ortsdronik icon einmal gegeben. Sie bestand aus Aufzeichnungen von unbekannter Sand, die fortgesett waren von dem in Büchen von 1663 bis 1684 amtierenden, der Zöllnerfamilie Schumacher nahe verschwägerten Pastor Kröberg, und einer chronistischen Zusammenfassung beider Werke und deren Fortsetzung bis zum Jahre 1725 durch ben Büchener Zöllnersohn und späteren Pastor Schumacher, einen Neffen Aröbergs. Dieses Werk, ein bider Foliant, das uns Aelteren noch als "die Schumacheriche Chronif" in Erinnerung ist und das noch bis vor einigen Jahrzehnten bestand, ist nicht mehr auffindbar und scheinbar 1910 beim Brande des Kirchturmes vernichtet. Für fie Erfat ju schaffen und, was von ihr noch in der Erinnerung der Aelteren von uns haftet, festzuhalten, baben der jest in Botrau amtierende Paftor Sarten und ich uns zur Aufgabe gemacht. Wir glaubten, Diese Aufgabe am besten in der oben ermähnten Weise zu lofen. Mancherlei wertvolles Material fanden wir noch in Familien= besit, anderes im Staatsarchiv in Riel und Lübed; das erschöpfendste Material bleiben die im Staatsarchiv in Riel befindlichen Lauenburg. Landbede= und Türkenschapregister, bei denen freilich die Identifisierung der Sufen außerordentlich schwer, teilweise einfach unmöglich ist. Ab 1697 geben unsere Rirchenbücher einwandfreien Aufschluß, weiter gurud läßt fich viel aus den firchlichen Abgabenbüchern entnehmen, manches andere wieder haben wir aus den Kirchenbüchern benachbarter

Rirchengemeinden feststellen können.

An dieser Stelle läßt sich naturgemäß nur ein kurzer Umriß des Wissenswertesten geben, wozu wir die Form einer nach Oörsfern gegliederten Artikesserie wählen. Dabei mag mit Büch en als dem ältesten und geschichtlich interessantesten Orte der Ansang gemacht werden. Gehen wir nun mit Schuhmacher und den alten Chronisten in die graue Vorzeit zurück, so entrollt sich uns solgendes Bild:

Büchen ist eine uralte germanische (langobardische) Siedlung, die bereits in vorkarolingischer Zeit weithin bekannt war. Wir haben uns diese nicht als ein Dorf im heutigen Sinne, sondern als eine weit verzweigte Siedlung einzeln gelegener Boje zu benten, die in weite, durch alten Waldbestand durchbrochene Seideflächen eingebettet waren. Seit ältesten Zeiten führte von dem heute von Pötrau gefrönten zu dem gegenüber liegenden Söhenzuge eine, und zwar scheinbar zwischen Lauen= burg und Grambet die einzige wegsame Furt durch das sumpfige und derzeit unpaffierbare Delvenautal, die die Berbindung mit Medlenburg herstellte. Diese, die spätere Bedeutung Büchens als Berkehrsknotenpunkt bedingende Tatsache mag ausschlag= gebend oder mitbestimmend gemesen sein, daß bereits in beidnischer Zeit Büchen als Bersammlungsort und heidnischer Opfer= plat weithin befannt war. Diese Bedeutung sollte es auch in späterer driftlicher Beit behalten, nachdem in ber Büchener Kirche eine wundertätige Sostie und ein Marienbild Aufstellung gefunden hatten, zu denen alliährlich zahllose Gläubige pilger= ten. Das läßt verständlich erscheinen, daß Büchen als letter Ort unserer engeren Beimat jum Brotestantismus übertrat Die Wallfahrerei dauerte aber auch dann noch fort und fand erft ihr Ende, als im 30iährigen Kriege Hostie und Marienbild geraubt waren. Cans beseitigt war freilich auch damit noch nicht der feste Glaube an die Seilwirkung eines Besuches Buchens; bis in die Mitte des 18. Jahrhunderts erhielt sich der Glaube, daß ein Gebet, an der Delvenau (Stednitz) verrichtet, Kinder= iegen zur Folge habe. — Große Bedeutung gewann Büchen dann erneut durch das Anfang 1500 hier errichtete Zollamt und seit 1735 durch die als Grenzknotenpunkt bedeutungsvolle Post= halterei. Die Eröffnung ber Samburg-Berliner und bald barauf der Lübed=Büchener Gifenbahn machte dem ein Ende.

Seine Entstehung als Dorf an der heutigen Stelle verdankt Büchen zweiselsohne Karl dem Großen. In den Wendenkriegen wurde die obengenannte Furt wiederholt von den Franken benutt, die dann Büchen mit Kücksicht auf seine strategische Lage als Brückenkastell zur Sicherung der Furt ausbauten. Bald nach Karls Tode von den aufsässigen Sachsen zerstört, wurde es unter Ludwig dem Frommen neu und in größerem Umfange wiederbergestellt, dabei auch die Furt verbreitert und befestigt. So entstand der "Damm", die Berbindungsstraße zwischen Büchen und Pötrau, die in ihrer Schlingelsorm noch deutlich den Berslauf der alten Furt verrät. Das Material zur Aufschüttung des Dammes wurde einem hohen der Furt vorgelagerten Berge entnommen, der, mit Buchen bestanden, dem Orte den

Namen gegeben hat, und auf dem einst die heidnischen Opfersieste stattsanden. Der Kirchberg, der Hügel, auf dem das Pfarzbaus liegt, und ein 1885 abgetragener, an der Stelle des nacheherigen Berlingschen Hofes gelegener Bergtegel waren einst ein einheitlicher ziemlich hoher Berg. Seine Abtragung durch die Franken mag ebenso sehr taktischen Erwägungen wie dem Wunsche entsprungen sein, die letzten Spuren des alten heidnischen Opserplates zu beseitigen. Die Opserseste fanden aber auch weiterhin statt. Da es in Büchen nicht mehr sein konnte, verlegte man ihren Plat weiter landeinwärts auf einen kleinen in der Nähe Bröthens gelegenen Berg, den sogenannten Knicksbeinsberg, dis Ende 900 dann auch dieser abgetragen wurde.

Das geschlossene Dorf ist erst in franklischer Zeit entstanden, und zwar im Schutze der unter Ludwig dem Frommen wiedersaufgebauten Burg. Ausgediente Burgmänner waren die ersten. und, nachdem der Ansang gemacht war, gesellten sich ihnen bisslang auf einzeln gelegenen Hösen wohnhaft gewesene Siedler zu.

Die sich nach Suden, dem jogenannten Moorberge bin fünf weitere Gehöfte anschlossen, und zwar in einer Reihe. Ebenso aufgereiht lagen ans Pfarrhaus anschließend weitere neun Gehöfte nach Norden, also nach Fixen zu. In der Mitte des Dorfes lag nur das alte, mit der Rirche einen Ginheitsbau darftellende Schloß und daneben das Pfarrhaus, im übrigen mar die Mitte des Dorfes und der Often unbebaut, bis auf zwei große, jum herzoglichen Sofe gehörige Gebäude: den jogenannten "Bardowicker Sof" und ein zweites, Anfang 1700 als Pfarrwitwen= haus an die Kirche verkauftes Saus, die beide einst wohl zur Beherbergung fürstlicher Gafte und später von Abgeordneten der Lauenburgischen Ritterschaft gedient haben mögen. Die Erfahrungen des Krieges gaben Beranlasjung, Die Wehöfte noch näher aneinander zu legen, jo entstand nach dem Kriege das von dem hentigen immer noch ftark abweichende Dorfbild, wie es uns die nachstehende Stisze des Baftors Schumacher zeigt, die aus der Beit um 1690 stammt.



Grundriß des Dorfes Büchen um das Jahr 1690.

Namen der Dorfbewohner aus diejer ältesten Zeit sind uns leider nicht überliefert, Schumacher nennt als erste die Echoff, bas sind die, die ihren Hof am Dorjed, d. h. Dorfausgang, hatten, und die Hogelawes, d. i. Großer Claus. Die Richtigkeit dieser Behauptung ist heute nicht mehr nachzuprüfen. dumal die feste Namengebung in unseren Dörsern erst um 1500 keststellbar ist und Namensregister aus der Zeit vor 1500 auch nicht vorhanden sind. So viel aber steht fest, daß von den heutigen Büchener Bauerngeschlechtern die Eahoff oder, wie sie seit Ende 1700 meist genannt werden, die Eichoff das älteste ansässige Geschlecht sind, das nachweisbar seit mehr denn 400 Jahren, wahrscheinlich aber noch Jahrhunderte darüber hinaus. auf dem gleichen Sofe sekhaft geblieben ist. In den die Zeit von 1513 bis 1564 umfassenden Lauenburg. Landbede= und Türkenschakregistern finden wir die Edhoff und Sodlas jedenfalls vom Beginn ber Register an in Büchen vertreten. Auf die im 30iahrigen Kriege von Buchen abgekehrten Sodlas stoken wir nach dem Ariege wieder in Bröthen, die Echoff bleiben auf ihrer Büchener Sufe. Gine zweite und dritte Sufnerfamilie gleichen Namens, vermutlich ber vorerwähnten Stammhufe entstammend, finden wir seit 1544 und auch noch 1618 im Amts= und Landbuch Frant II aufgeführt. Sie sind scheinbar ein Opfer des 30iährigen Krieges geworden, der das einst blühende, viel größere und reiche Dorf als Wustenei hinterließ.

Das Dorfbild von einst war ein ganz anderes als das heutige: bei der Ece am Kirchhof lag die Echoffsche Hufe, an

Das Amts= und Landbuch von 1618 gibt uns kein erschöpfen= des Bild, da es nur die abgabepflichtigen Sofe aufführt, aber nicht die weiteren abgabefreien, im berzoglichen Besite befindlichen Häuser und Höfe. Nach den Landbederegistern gab es Anfang 1500 acht Hufner und acht Kätner außer den zur späte= ren Bauervoigtei Buchen gehörigen, aber in Bröthen gelegenen Höfen. Solche freien Höfe waren: der herzogliche Hof, der sogenannte Herrenhof, zu dem außer dem Schlosse die beiden oben erwähnten, auf der heute noch "Herrenhof" genannten Parzelle belegenen Grundstücke und der unmittelbar an der Delvenaubrücke gelegene Zollhof mit einer halben Sufe Landes und einer auf der dem Bollhof gegenüberliegenden Wiese stehenden Mühle gehörte. Dieser lettere Hof wurde 1620 an den ehemaligen Leibkutscher Elers vergeben, aber 1628 von diesem verlassen, nachdem ihm wiederholt das Haus über dem Kopf angesteckt war. Elers erhielt als Erjat dafür die Valmichleuse, der Zollhof wurde nicht wieder aufgebaut, auch nicht anderweitig vergeben, da, wie die Berleihungsurkunde im Staatsarchiv in Riel besagt, feinem wegen des täglich durchmarschierenden Bolkes der Wiederaufbau zugemutet werden könne. Das Schicffal biefes Sofes teilte das ganze Dorf, es wurde 1628 und, kaum wieder aufgebaut, 1630 restlos niedergebrannt. Einigermaßen unversehrt blieben allein die Kirche und der Mittel= und Südflügel des Schlosses, dagegen brannte der die Berbindung mit der Kirche herstellende Nordflügel bis auf den Grund nieder. Bis 1637 blieb das Dorf als Wüstenei liegen, dann murde der Anfang

zum Wiederaufbau gemacht durch Schaffung eines sogenannten Freigutes, des Herrenhofes.

Durch Schenkungsurkunde vom 27. April 1637 fest Bergog Augustus seinen langjährigen Stabstrompeter Johann Schumacher als Zöllner auf dem wüsten Zollhof ein und schenkt ihm dazu "unfer herrschaftlich Allod darielbit, den Serrnhof, auch die Burgwiese und die Burgwalswisch, so ehbevor unser Burmeister zur Buchen genutet, auch an die 1/2 Sufen, jo von aller wegen darzu gehöret; und sol das alles haben und befiten dürfen als fein Erb und Eigen vor sich und Weib und Kindt und alle Nachkommen, auch gant fren sein aller Abgisten und Laften ect."; dabei wird Schumacher nur die Berpflichtung auferlegt, die umliegenden Forsten zu beaufsichtigen und das devastierte Schloß für die Sessionen des Landtages wieder her= zustellen. Nach Schumachers Tod übernimmt 1649 dessen Sohn Jochim diesen Sof und erhält unter mancherlei Bergünstigungen unter dem Borbeding, "daß er sich so wol verhält als sein Bater" die nur behelfsmäßig von einem Kops wiederaufgebaute Bauernvoigtshufe jum Berrenhofe hingu. Auch Jochim Schumacher war lange Jahre Lauenburgischer Feldtrompeter ge= wesen. Der abtretende Wirt Kops erhält als Ersat die wuste Sans Edhoffiche Sufe mit der Berpflichtung gu ihrem Wiederaufbau: Rops, ber nachber nach Figen verzog, fam Dieser Berpflichtung nicht nach, die Sufe murbe daber gunächst den Schuhmachers pachtweise überlassen, Ende 1600 aber bem Berrenhofe zugeschlagen. In gleicher Weise murde mit der ehemals Q ii dersichen Sufe verfahren; sie mar gur Wiederbesiedelung an Balzer Knust vergeben, der aber 1693 nach Fiten verzog, sie ist dann gleichfalls dem Berrenhofe einverleibt, ebenso wie die bis 1694 von Figen aus von Franz Julius Knuft bewirtschaftete ebemals Erdtmanniche Kätnerei und die wust liegengebliebene einstmals Jermersche Rätnerei. So finden wir 311 Ende 1600 in der Sand der Schumacher vereinigt den alten Berrenhof, den Bollhof, die Bauervogtshufe, die Sans Edhoffiche und die Lüdersiche Sufe und die beiden Ratnereien Erdtmann und Jermers. Dieser Besitz erfuhr eine weitere namhafte Bergrößerung durch die Sinzulegung des Resthofes des Anfang 1700 wiederaufgeteilten Boneschen Freigutes Pötrau, der Mitte 1800 wieder abgetrennten späteren Lehmfuhlichen Doppelhufe in Bötrau.

Dieser Besitz war, wie die Aften des Staatsarchis in Riel besagen, besonders wertvoll gewesen, weil mit ihm der Zoll, die Forstaufsicht über die umliegenden Forsten mit dem Recht des Windbruches, die ausschließliche Schankgerechtsame für die Dörfer Büchen, Pötrau und Siten und seit 1735 auch die wegen der Lage Büchens sehr bedeutungsvolle Posthalterei verbunden war und blieb bis dur Eröffnung der Samburg-Berliner Bahn. Bei den Schumachers war, um eine Teilung des Besitzes zu vermeiden, eine Regelung dahin getroffen, daß der älteste Sohn ieweilig Boll, Forstaufsicht usw., d. h. "die hoheitsrechtlichen Funktionen", auszuüben hatte, der zweite Sohn dagegen den umfangreichen landwirtschaftlichen Besitz erhielt. Das erwies sich als unheilvoll: 1693 gerieten zwei Brüder Schumacher dar= über in Streit, in bessen Berlauf ber jungere ben alteren auf der Stednigbrude mit dem Schwerte erstach. Bur warnenden Erinnerung wurde das Schwert des flüchtig gewordenen Bruders in der Büchener Kirche aufgehängt, wo es sich noch befindet. Dem ältesten Bruder folgte im Besitz der dritte: Christoph Sinrich, der, franklich, den Boll an einen aus dem Branden= burgischen stammenden Bulff verpachtete. Bulff erwies sich als unredlich; von Schumacher eines Tages gur Rede gestellt, griff Bulff sum Meffer und erstach Schumacher. Alleiniger Erbe des Besites war nunmehr der 1699 geborene Conrad Ernst Schumacher, der fünfte seines Geschlechtes, das 1784 mit ihm aus= starb. Seine einzige Tochter hatte 1752 den brit. Rapitänleut= nant a. D. und Pächter des Borwerks Fahrendorf Joh. Matth. Berling geheiratet. Der einzige Sohn dieser Che erbte 1784 den Besit, der fünf Generationen hindurch bis zum Jahre 1908 in den Sänden der Berling blieb. Bon diesen Berling werden den meisten Lauenburgern der 1896 verstorbene Kammerrat Berling und sein 1908 verstorbener Sohn noch in guter Erinne-(Schluß folgt.)

## Chronif des Monats Februar 1936.

2. Der dritte Reichsberufswettkampf, der in diesem Jahre erst= malig von den deutschen Jungarbeitern und der studentischen

- Jugend durchgeführt wird, wurde hier mit einer eindrudsvollen Kundgebung in der Ausa der Bürgerschule eröffnet.
- 6. In ihrem zweiten Gastspiel in Lauenburg brachte die Niedersdeutsche Bühne Hamburg im Auftrage der NS.-Kulturgemeinde Lauenburg das plattdeutsche Bühnenstüd "Boß ut Lod" von Walter Looschen zur Aufführung. Der Besuch war wieder außerordentlich zahlreich, und die Zuschauer spendeten dem lustigen Spiel reichen Beifall.
- 7. Die Ortsgruppe Lauenburg im Reichsverband für Deutsche Jugendherbergen hielt ihre Jahresversammlung ab. Der Ortsgruppenführer, herr Lehrer Bonsen, gab einen Bericht über die Tätigkeit der Ortsgruppe im vergangenen Jahre sowie über den Mitgliederbestand. Die Uebernachtungszisser der hiesigen Jugendherberge wies wieder eine beachtliche Steigerung auf.
- 11. Zehn Grad Kälte wurden hier heute früh an dem Wind besonders ausgesetzten Stellen gemessen. Da das Winterwetter nun schon seit acht Tagen fortgesetzt anhält, hat sich auf den stehenden Gewässern Sis in genügender Menge und von so guter Beschaffenheit gebildet, daß mit der Sisgewinnung für gewerbliche Zwecke begonnen werden konnte. Auf der Sibe ist nur wenig Treibeis zu bemerken, doch wird von Magdeburg bei 15 bis 20 Grad Frost startes Treibeis gemeldet.
- 23. Der Weiheaft der Knffhäuserfahnen fand, wie in allen anderen Kameradschaftsorten des Knffhäuserbundes, auch in Lauenburg (Elbe) statt. Die hiesigen Kameraden traten vormittags im Hotel Stappenbed an: außerdem nahmen an der Feier teil Amtswalter der NSDAP, sowie Bertreter der SU. und der Nationalsozialistischen Kriegsopserversorgung.
- 27. Die Ortsgruppe Lauenburg der Deutschen Arbeitsfron, hielt im Bahnhofshotel eine Mitgliederversammlung ab, in der Pg. Dr. Maison als Leiter des Kreisamtes für Volksgesundbeit einen aufschlußreichen Vortrag über die volksgesundheitlichen Aufgaben im nationalsozialistischen Staat hielt. Sierauf sprach Pg. Kelling über den organisatorischen Ausbau der Deutschen Arbeitsfront.

### Das Felt der Diamantenen Hochzeit

fonnte am 28. Februar d. 3. das älteste Chepaar unserer Stadt, der hunnenburg Nr. 5 wohnende frühere Schiffseigner herr Christian Bollhorn und Frau, geb. Brandt, im Rreise von Rindern, Rindeskindern, Bermandten und Bekannten feiern. Der Cheinbilar vollendete am 17. Dezember vorigen Jahres das 90. Lebensiahr, die Chejubilarin wird am 14. Oftober dieses Jahres 85 Jahre alt. Wenn es nur wenigen vergönnt ist, die Diamantene Sochzeit zu erleben, so ist es eine noch größere Seltenheit, daß auch Die Trauzeugen, die bei der Grünen Soch= zeit mitwirkten, noch am Leben sind und an der Diamantenen Sochzeitsfeier teilnehmen konnten, wie es in diesem Falle geschah. Es sind dies der Bruder und Schwager des Jubelpaares, der im 93. Lebensichre stehende frühere Schiffer und Steuer= mann Ernst Bollhorn hierselbst, und der 92 Jahre alte Freund und Nachbar der Familie Christian Bollhorn, der ehemalige Schiffseigner Ludwig Lohmann. Zahlreiche und herzliche Chrungen durfte das alte Chepaar entgegennehmen, dem damit das Diamantene Chejubiläum zu einem Chrentage besonderer Art wurde. Unter ben Gratulanten befand sich auch die Schiffer= brüderichaft, die durch einen Aeltermann und Borftandsmitglieder ein wertvolles Geschent überreichen ließ. Die Glückwünsche der Stadt übermittelte Berr Bürgermeifter Beterfen und gleichzeitig im Auftrage des herrn Landrats die Gludwünsche der Preußiichen Staatsregierung, das staatliche Chrengeschenk sowie ein Gedenkblatt. Berr Baftor Grimm richtete herzliche Worte an das alte Chepaar und segnete dieses nochmals ein, um es ferner namens des herrn Landessuperintendenten D. Lange ju be= gludwünschen und mit einer Illustrierten Prachtbibel zu beschenken, die mit gang besonderer Freude entgegengenommen wurde. Auch sonst wurden dem Jubelpaare von allen Seiten Beweise der Liebe und Verehrung in so reichem Mage zuteil, daß ihm dieser Ehrentag eine dauernde beglückende Erinnerung auf seinem ferneren Lebenswege sein wird.

#### Das Fest der Goldenen Sochzeit

fonnten am 5. März der Erbhofaltenteiler Wilhelm Fröhsling und Frau Magdalene, geb. Bartels, begehen. Der Jubilar vollendet am 29. April sein 80. Lebensjahr, seine Gattin wird

78 Jahre alt. Im Jahre 1883 fam Herr Fröhling aus Hittbergen nach Schnakenbek auf den Hof seines Onkels. Er übernahm den Hof am 1. Oktober 1887, den er dann 38 Jahre hindurch verwaltete. Das Ehepaar Fröhling verlebt seinen Lebensabend auf dem Hof, dem seine Lebensarbeit gegolten und der ietzt im Bestit der Frau Schumacher, der einzigen Tochter des Ehepaares, ist. — Dem Jubelpaare wurden mancherlei Aufmerksamkeiten zuteil. Eine Abordnung überbrachte die Glückwünsche der Freiswilligen Feuerwehr, der Herr Fröhling über 20 Jahre angehörte. Berr Pastor Dankwerts, Artlenburg, übergab dem Ehepaar im Anschluß an die Einsegnung eine Erinnerungsgabe der Hannoverschen Landeskirche. Auch die Gemeinde nahm regen Anteil an dem Ehrentage des Jubelpaares.

Ferner feierten das goldene Chejubiläum am 19. März der chemalige Bauer Christian Ohle und Frau, geb Peters, in Büchen=Bahnhof, die ihren landwirtschaftlichen Besit in Franshagen bewirtschafteten. Berr Ohle, ber im 80. Lebensiahre steht, entstammt der bäuerlichen Familie Ohle in Siebeneichen, während Frau Ohle, die 75 Jahre zählt, als Tochter bes Tischler= meisters Peters in Wangelau geboren wurde. Nach Verheiratung der beiden Töchter gab das Jubelpaar die Bauernstelle auf und nahm in Büchen-Bahnhof in der Nähe seiner Kinder Wohnung. Sier verlebt das goldene Sochzeitspaar einen ruhigen Lebens= abend, den zu verschönen Kinder und Entel gemeinsam wetteifern. Der Tag der Goldenen Sochzeit wurde dem alten Chepaar zu einem Freuden= und Ehrentag erhebendster Art, indem es in Form von Gludwünschen und Geschenken Beweise der Liebe und Anhänglichkeit in außerordentlich großer Zahl ent= gegennehmen durfte. Bei einer firchlichen Teier nahm Baftor Sarten Gelegenheit, dem Jubelpaar herzliche Worte zu widmen, bas am Borabend der Feier auch durch ein Ständchen bes Bötrauer Posaunenchors erfreut wurde.

# 85. Geburtstag eines alten Lauenburger Sängers.

Am 20. März feierte der frühere Faßsabrikant Herr Johann Jarndt in bemerkenswerter Frische und Rüstigkeit seinen 85. Geburtstag. 1851 in Altona geboren, erlernte er dort das Böttcher-

handwerk und gründete später in Lauenburg eine Faßfabrit, die er aus fleinen Anfängen zu dem heute im Befit feiner drei Sohne befindlichen angesehenen industriellen Unternehmen ausbaute, in dem er dank seiner guten Gesundheit und Schaffensfreude jest noch unermüdlich tätig ist. Schon als Sechzehnjähriger trat Johann Zarndt in Altona einem Gefangverein bei, und die Sangesfreude hat ihn auf feinem langen Lebenswege bis heute begleitet, so daß er nur felten einen der möchent= lichen Gesangsabende unseres Männerchors von 1842 verfäumt, zu deffen treueften und eifriaften Mitaliedern er zählt und in dem er fich wegen feines unverwüstlichen Sumors und seiner Jovialität allgemeiner Beliebtheit erfreut. Wie er



Johann Zarndt.

seine Sängerlausbahn in seiner Geburtsstadt Altona als erster Tenorjänger begann, so steht er auch heute noch als solcher seinen Mann und darf damit die Ehre in Anspruch nehmen, der älteste aftive Tenorjänger im Deutschen Sängerbunde zu sein. Ueberall, wo es das deutsche Lied zu verherrlichen galt, war Johann Barndt dabei, und in früheren Jahren war er als Sänger des damaligen Sängerbundes Lauenburg bei allen Bundessesten des Sängerbundes "Seiderose" ein allen befannter und stets gern gesehener Gast. Aber auch in weiteren Sängerkreisen des deuts

ichen Baterlandes ist er kein Unbekannter, indem er auch die großen Beranstaltungen des Deutschen Sängerbundes besuchte und 1928 am Deutschen Sangerfest in Wien (verbunden mit einem Besuch von Budapest) und 1932 am Deutschen Sängerfest in Frankfurt a. M. teilnahm. Damit bat er aber seine Sänger= fahrten noch nicht abgeschlossen, und er hofft bestimmt und an= gesichts seines guten Gesundheitszustandes gewiß nicht ohne Berechtigung, auch noch das nächstjährige Sängerfest in Breslau besuchen zu können. — Der Männerchor von 1842 brachte seinem ältesten Sanger ju feinem Geburtstage ein Standchen, in besonders herzlicher Weise kam aber die Liebe und Berehrung, die Johann Zarndt von allen Sangesbrüdern entgegengebracht wird, bei einer fleinen Geburtstagsfeier jum Ausdruck, die in Gegenwart der Sänger und beren Damen sowie einiger geladener Gäste im Sängerheim (Sotel Stadt Samburg) stattfand. Da sich der alte Veteran des deutschen Liedes hierbei auch als freundlicher Gaftgeber zeigte und auch der Bereinswirt alle Sorgfalt aufgewandt hatte, konnte es nicht ausbleiben, daß die Feier von altbewährter Sängerfröhlichkeit beherrscht war und jelbstverständlich auch durch klangvolle Lieder des Männerchors eine besondere Weihe erhielt. Ernste und heitere Solovorträge einiger Sangesbrüder und Musikvorträge von Mitgliedern ber Stadtkapelle (3. Salzwedel), die gleicherweise mit Beifall aus= gezeichnet wurden, füllten den Abend aus, und schließlich nahm auch Sangesbruder Barndt noch Gelegenheit, mit dem Vortrag zweier Lieder sein gesangliches Können zu beweisen und jeden davon zu überzeugen, daß er sich durch den Gesang eine be-neidenswerte Jugendfrische bewahrt hat. Sangesbruder Fr. Dettmann feierte als beredter Sprecher des Sängerchors den 85jährigen, der in einem Zeitraum von über 65 Jahren dem beutschen Männergesang in unermüdlicher Treue gedient habe. Gang besonders bankte er dem Sangesbruder Barndt jedoch für das vorbildliche Wirken im Dienste der örtlichen Sänger= jache im Männerchor von 1842 und vorher, und zwar in einem fameradschaftlichen Geist, wie er auch bei dieser Feier so ichon jum Ausdrud gefommen fei. Wir ichließen uns dem Bunfche an, daß der alte Barde sich seine Sangesfreudigkeit noch für eine recht ferne Bukunft bewahren und die Gesangsabende durch seinen belebenden Sängerhumor verschönen möge.

#### Noch zwei 85jährige.

Am 17. Februar d. Š. hat Herr Adolf Schafmeister, der manchem Lauenburger, besonders aber den Bewohnern der "Borstadt Unter dem Berge" — diese Bezeichnung ist freisich heute nicht mehr gangdar — als Ziegelmeister auf der ehemaligen Ziegelei von Brand & Anker bekannt ist, im Kreise seiner Berwandten und Freunde seinen 85. Geburtstag seiern können. Der alte Herr lebt seit längerer Zeit bei seinen Kindern in Hamburg und ersreut sich trok seines hohen Alters noch recht guter Gesundheit. Herr Schafmeister stammt, wie viele seines Zeichens, aus dem Lipper Land und war von 1886 bis nach dem Kriege in Lauenburg wohnhaft, das er in guter Erinnerung behalten hat und mit dem er deshalb auch durch unser "Land an der Elbe" in dauernder Verbindung geblieben ist.

In geistiger und körperlicher Frische seierte am 26. Februar unser alter Mitbürger Ola Anderson, Graben 27. seinen 85. Geburtstag. Der 85jährige ist noch immer in seinem schweren Beruf als Kohlenträger tätig, den er mit sast jugendslicher Tatkrast ausübt.

#### Das 80. Lebensjahr

vollendete am 7. Februar der Weichensteller i. R. Johann Schröder in Nüssau bei bester Gesundheit. Schon lange wird er im Ruhestand liebevoll von Berwandten betreut.

Dem ehemaligen Reichsbahnbediensteten Johann Gras der in Büchen-Bahnhof war es am 8. Februar vergönnt, seinen 80. Geburtstag in guter Gesundheit und Frische im Kreise seiner Kinder zu feiern.

Ihren 80. Geburtstag beging am 24. Februar Frau Marie Sahlmann. geb. Burmester, in Büchen, die sich noch so guter Gesundheit ersreut, daß sie ihren kleinen Hausstand selbständig zu versehen vermag und fast ieden Sonntag die Kirche besuchen kann. Die große Achtung und Beliebtheit, deren sich die Achtsigziährige in allen Kreisen ersreut, gab sich auch bei Gelegenheit ihres Geburtstages kund.